

# भारत सरकार/Government of India अंतरिक्ष विभाग/Department of Space भारतीय अंतरिक्ष अनुसंधान संगठन/Indian Space Research Organisation विक्रम साराभाई अंतरिक्ष केंद्र/VIKRAM SARABHAI SPACE CENTRE

तिरुवनंतपुरम/Thiruvananthapuram - 695 022

# विज्ञापन सं. वीएसएससी-326, दिनांक 29.07.2023 ADVERTISEMENT NO. VSSC-326 DATED 29.07.2023

महत्वपूर्ण तिथियां / IMPORTANT DATES				
पात्रता की निर्णायक तिथि	14.08.2023, समय/Time: 1700 बजे/Hrs			
CRUCIAL DATE OF ELIGIBILITY				
ऑन-लाइन आवेदन के खुलने की तिथि	31.07.2023, समय/Time: 1000 बजे/Hrs			
OPENING DATE OF ONLINE APPLICATION				
ऑन-लाइन आवेदन की प्रस्तुति समाप्त होनेवाली तिथि	14.08.2023, समय/Time: 1700 बजे/Hrs			
CLOSING DATE OF SUBMISSION OF ONLINE APPLICATION				
लिखित परीक्षा की संभावित तिथि	वीएसएससी वेबसाइट में घोषित की जानी है			
TENTATIVE DATE OF WRITTEN TEST	TO BE ANNOUNCED IN VSSC WEBSITE			

# निम्नलिखित पदों के लिए आवेदन आमंत्रित करता है / INVITES APPLICATION FOR THE FOLLOWING POSTS

पद सं. Post No	पद	पदों की सं./No.			पद के लिए अनिवार्य योग्यताएं/Essential	शारीरिक अपेक्षाएं	कार्य की प्रकृति	
	Post	of posts	अ.पि.व. OBC	अनु.जा. SC	ईडब्ल्यूएस EWS	qualifications for the post	Physical Requirements	Nature of job
1501	फायरमैन₋ए Firem an-A	03	01	01	01*	<ol> <li>एसएसएलसी/एसएससी उत्तीर्ण SSLC/SSC Pass.</li> <li>निर्धारित शारीरिक स्वस्थता एवं शारीरिक दक्षता परीक्षा मानकों को पूरा करना चाहिए। Should satisfy the prescribed Physical Fitness &amp; Physical Efficiency Test standards</li> </ol>	एस, एसटी, बीएन, एल, पीपी, एसई S, ST, BN, L, PP, SE	प्रभारी द्वारा दिए गए निदेश के अनुस अग्नि/बचाव/अप्रतायशित ड्रिल के लिए तैयार रहना ए भाग लेना। स्थिर/सुवाह्य अग्नि रक्षण प्रणालियों व अनुरक्षण एवं परीक्षण। Responding and participation in fire rescue/ surprise drill calls as directed be the in-charge. Maintenance and testing of fixed/ portable fire protection systems.
पद: रसो	ईया [स्तर 02	(₹ 19,90	0 -₹ 63,2	00/- )] / P	OST: CO	OK [LEVEL 02 (₹19,900 -	₹ 63,200/- )]	
1502	रसोईया Cook	01	01	-		<ol> <li>एसएसएलसी/एसएससी उत्तीर्ण SSLC/SSC Pass.</li> <li>किसी प्रतिष्ठित होटल/केंटीन में समान हैसियत पर (रसोईया के रूप में) पांच साल का अनुभव Five year experience in similar capacity (as Cook) in a well established Hotel/Canteen</li> </ol>	एसटी, डब्ल्यू, बीएन, एल, एमएफ, एसई, सी ST, W, BN, L, MF, SE, C	भोजन तैयार करना एवं पकाना तथा यह सुनिश्चित कर के लिए एक टीम के साथ काम करना कि भोज यथासमय, स्वास्थ्यकर एवं दक्ष रीति में तैयार हो रहा है Preparing and cooking meals and workin with a team to ensure that meals ar prepared in a timely, hygienic an efficient manner.

संक्षिप्त-रूप Abbre viation

OBC=Other Backward Class, SC=Scheduled Caste, EWS=Economically Weaker Sections, S=Sitting, ST=Standing, W=Walking, BN=Bending, L=Lifting, MF=Manipulation by Fingers, SE=Seeing, C=Communication, PP=Pulling & Pushing

अ..पि.व.= अन्य पिछड़े वर्ग, अनु.जा.= अनुसूचित जाति, ईडब्ल्यूएस = आर्थिक रूप से कमज़ोर वर्ग, एस = बैठना, एसटी = खड़ा रहना, डब्ल्यू = चलना, बीएन = झुकना, एल = उठाना, एमएफ = उंगलियों द्वारा परिचालन, एसई = देखना, सी = संप्रेषण, पीपी = खींचना व धकेलना

#### नोट/Note:

- 1. बेंचमार्क अशक्तताओं से युक्त व्यक्ति (पीडब्ल्यूबीडी) उनके लिए अनारक्षित पद होने पर भी, उनके लिए उचित पद पर आवेदन दे सकते हैं। तथापि, ऐसे पद पर चयन हेतु सामान्य योग्यता के आधार पर इस प्रकार के अभ्यर्थियों पर विचार किया जाएगा।
  - Persons with Benchmark Disability (PwBD) can apply to the posts suitable to them even if the post is not reserved for them. However, such candidates will be considered for selection to such post by general standard of merit.
- वास्तिवक आवश्यकता के अनुसार उपर्युक्त रिक्तियां परिवर्तित हो सकती हैं।
   The above vacancies may vary depending upon the actual requirement.
- 3. कृपया नोट करें कि विज्ञापित पदों के लिए ऊपर निर्धारित योग्यता न्यूनतम आवश्यकता है और यह अभ्यर्थियों को स्वतः चयन के लिए योग्य नहीं बनाती है। Please note that the qualification prescribed above for the posts advertised is the minimum requirement and the same does not automatically make the candidates eligible for selection.
- 4. यदि केंद्र ऐसा चाहता है तो किसी भी पद को न भरने का अधिकार रखता है।
  The Centre reserves the right not to fill up any of the posts, if it so desires.

## कैसे आवेदन करें/HOW TO APPLY:

आवेदन <u>ऑन-लाइन ही</u> स्वीकार किए जाएंगे <u>तथा आवेदकों को आगे की सभी सूचना मात्र ई-मेल</u> वीएसएससी वेबसाइट द्वारा दी जाएगी। अतः आवेदकों को सलाह दी जाती है कि वे अपना ई-मेल तथा वीएसएससी वेबसाइट समय-समय पर देखें। ऑन-लाइन आवेदन देने के लिए कृपया दिनांक 31.07.2023 को 1000 बजे से दिनांक 14.08.2023 को 1700 बजे तक http://www.vssc.gov.in वेबसाइट देखें। नेशनल कैरियर सर्विस (एनसीएस) पोर्टल के अधीन पंजीकृत तथा पात्रता शर्तों को पूरा करनेवाले अभ्यर्थी इसरो वेबसाइट देखें तथा बताए गए अनुसार आवेदन प्रक्रिया का अनुपालन करें।

Applications will be received <u>on-line only and all further communications will be made to the applicants through e-mail/VSSC website only. Therefore, the applicants are advised to check their e-mail and visit the VSSC website from time to time. For submission of online applications, please visit VSSC website <a href="http://www.vssc.gov.in">http://www.vssc.gov.in</a> from 1000 hours on 31.07.2023 to 1700 hours on 14.08.2023. The candidates registered under National Career Service (NCS) portal and fulfilling the eligibility conditions may visit ISRO website and follow the application procedure as stated.</u>

" सरकार एक ऐसे कार्यबल का प्रयास करती है जो लिंग संतुलन की अभिव्यक्ति करता है तथा महिला उम्मीदवारों को आवेदन देने हेतु प्रोत्साहित किया जाता है।'' ! "Government strives to have a workforce which reflects gender balance and women candidates are encouraged to apply"

# सामान्य शर्तें / अनुदेश / GENERAL CONDITIONS/INSTRUCTIONS

- 01. ये पद अस्थाई हैं, किंतु जारी रहने की संभावना है। The posts are temporary, but likely to continue.
- 02. आवेदन की अंतिम तिथि के अनुसार अपेक्षित योग्यता रखनेवाले ही आवेदन दें।
  THOSE WHO POSSESS THE REQUIRED QUALIFICATION AS ON THE LAST DATE OF APPLICATION ONLY NEED TO APPLY.
- 03. **आयुसीमा** (दिनांक 14.08.2023 के अनुसार) तथा वेतन एवं भत्ते/**AGE LIMIT** (as on 14.08.2023) and Pay & allowances:

	पद सं. Post No.	·	आयु सीमा/Age Limit					लगभग प्रतिमाह
क्र. सं. SI No			अना./UR	अ.पि.व. OBC	अनु.जा. SC	अनु.ज.जा. ST	ईडब्ल्यूएस EWS	वेतन Approximate Salary per month
01	1501	फायरमैन-ए/Fireman-A	-	28 वर्ष <sub>∕</sub> years	30 वर्ष/years	-	25 वर्ष <sub>∕</sub> years	₹ 31,400/-
02	1502	रसोईया/Cook	-	38 वर्ष/years	-	-	-	₹ 31,400/-

सभी पदों के लिए न्यूनतम आयु 18 वर्ष है। / Minimum age is 18 years for all posts.

भारत सरकार के आदेशों के अनुसार पूर्व सैनिक, अशक्त रक्षा सेवा कार्मिक, उत्कृष्ट खिलाड़ी तथा बेंचमार्क अशक्तता से युक्त व्यक्ति (पीडब्ल्यूबीडी), विधवा, तलाकशुदा महिलाएं तथा अपने पतियों से न्यायिक रूप से अलग हुई महिलाएं एवं जिनका पुनर्विवाह नहीं हुआ है वे आयु में छूट के लिए पात्र हैं।

Ex-Servicemen, Disabled Defence Services personnel, Meritorious Sportspersons, Persons with Benchmark Disability (PwBD), Widows, divorced women and women judicially separated from their husbands and who are not re-married are eligible for age relaxation as per Government of India orders.

04. फायरमैन-ए (पद सं. 1501) के पद के लिए पदोन्नति लिमिटेड फ्लेक्सिबल कॉॅंप्लिमेंटिंग स्कीम (एलएफसीएस)/लैटरल मूवमेन्ट स्कीम के अधीन है। रसोईया (पद सं. 1502) के लिए पदोन्नति मात्र रिक्ति के आधार पर होगी।

For Fireman-A (Post No.1501), the promotion is under Limited Flexible Complimenting Scheme (LFCS) / Lateral Movement Scheme. For Cook (Post No.1502), the promotion is against vacancy only.

05.संगठन, अन्य केंद्रीय सरकार कर्मचारियों को उपलब्ध सुविधाओं के अतिरिक्त स्वयं तथा आश्रितों को चिकित्सीय सुविधाएं (**अंशदायी स्वास्थ्य सेवा योजना**), उनको निःशुल्क परिवहन सुविधाएं/परिवहन भत्ता, सहायिकी-प्राप्त केंटीन सुविधाएं, उपलब्धता के अधीन निवास हेतु घर प्रदान करता है। केंद्र में एक सुव्यवस्थित केंद्रीय विद्यालय तथा अच्छी पुस्तकों से युक्त एक पुस्तकालय भी हैं जो व्यवस्थित विकास का सुअवसर प्रदान करता है।

The Organisation provides Medical facilities (**Contributory Health Service Scheme**) for self and dependants, free transport facilities/transport allowance, subsidised canteen facilities, housing accommodation subject to availability, in addition to the facilities available to the other Central Government Staff. The Centre has a well established Central School and a well-stocked Library that provides an excellent opportunity for professional development.

06. वर्तमान में, तैनाती का स्थान वीएसएससी, तिरुवनंतपुरम है, लेकिन चयनित अभ्यर्थियों को, जब कभी भी अपेक्षित हो, भारत में कहीं भी स्थित भारतीय अंतरिक्ष अनुसंधान संगठन/अंतरिक्ष विभाग के किसी भी केंद्रों/यूनिटों में तैनात किया जा सकता है।

At present the place of posting is VSSC, Thiruvananthapuram, but the selected candidates are liable to be posted in any of the Centres/Units of the Indian Space Research Organisation/Department of Space situated anywhere in India as and when required.

- 07. अनु.जा/अनु.ज.जा. के अभ्यर्थियों को भारत सरकार के अधीन नौकरियों में आरक्षण पाने हेतु लागू निर्धारित प्रपत्र में सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी किया गया अनु.जा/अनु.ज.जा. प्रमाणपत्र कौशल परीक्षा के दौरान प्रस्तुत करना होगा।

  SC/ST candidates will have to submit SC/ST certificate issued by the Competent Authority in the prescribed format applicable for reservation in jobs under Government of India at the time of skill test.
- 08. अ.पि.व. के अभ्यर्थियों के संबंध में, आरक्षण मात्र उन अभ्यर्थियों को दिया जाएगा जो नवोन्नत वर्ग की श्रेणी में न आते हैं तथा उन्हें, कौशल परीक्षा के दौरान, भारत सरकार के अधीन नौकरियों में आरक्षण पाने हेतु लागू निर्धारित प्रपत्र में सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी नवीनतम अ.पि.व. (गैर-नवोन्नत वर्ग) प्रमाणपत्र प्रस्तुत करना होगा। अ.पि.व. प्रमाणपत्र में नवोन्नतम वर्ग में न शामिल होने की बात स्पष्ट होनी चाहिए तथा संगत समय पर यह अद्यतित/वैध होना चाहिए।
  In respect of OBC candidates, reservation will be available only to candidates, who do not fall in the Creamy Layer and have to submit latest OBC (non-creamy layer) certificate issued by the Competent Authority in the prescribed format applicable for reservation in jobs under Government of India at the time of skill test. OBC certificate must specifically include the clause regarding exclusion from Creamy Layer and should be updated/valid at the relevant point of time.
- 09. जब कभी भी अपेक्षित हो, अभ्यर्थियों को ऑन-लाइन में प्रस्तुत अपने आवेदनों के ब्यौरों का प्रमाण प्रस्तुत करना होगा। Candidates will have to produce proof of the details furnished in their applications submitted on-line as and when required.
- 10. यदि आवश्यक हो तो, अभ्यर्थियों को बायोमेट्रिक जांच करने के लिए तैयार होना चाहिए। Candidates should be willing to undergo biometric verification, if required.

## 11. चयन प्रक्रिया / SELECTION PROCESS:

## फायरमैन-ए (पद सं. 1501) / Fireman-A (Post No.1501)

फायरमैन-ए के पद के लिए निर्धारित शारीरिक योग्यता मानक निम्नानुसार हैं।

The prescribed Physical Fitness Standards for the post of Fireman-A is as follows.

	पुर	स्त्री एवं ट्रांसजेंडर	
प्राचल/Parameter	सामान्य श्रेणी / अ.पि.व. श्रेणियां General / OBC categories	गोरखा, पहाडी जाति, एससी एवं एसटी श्रेणियां/Gorkhas, Hill Tribes, SC & ST categories	Women & Transgender
लंबाई/Height (न्यूनतम/minimum)	165 से.मी./cm	160 से.मी./cm	155 से.मी./cm
भार⁄Weight	50 कि.ग्रा./kg	46 कि.ग्रा./kg	43 कि.ग्रा./kg
(न्यूनतम/minimum)	[बीएमआइ/BMI 18-28]	[बीएमआइ/18-28]	[बीएमआइ/18-28]
कमर से जांघ तक का अनुपात/Waist to Hip Ratio	<= 1	<= 1	<= 1
निःश्वसन पर छाती/Chest on Expiration (न्यून./min.)	81 से.मी./cm	76 से.मी./cm	लागू नहीं/Not Applicable
प्रश्वसन पर छाती/Chest on Inspiration (न्यून./min.)	86 से.मी./cm	81 से.मी./cm	लागू नहीं∕Not Applicable
छाती विस्तार / Chest Expansion (न्यून./min)	5 से.मी./cm	5 से.मी./cm	5 से.मी./cm
दूर की दृष्टि/Distant Vision	प्रत्येक आंख में बिना चश्मे या अन्य	प्रत्येक आंख में बिना चश्मे या अन्य	प्रत्येक आंख में बिना चश्मे या

	सहायक सामग्री के 6/6	सहायक सामग्री के 6/6	अन्य सहायक सामग्री के 6/6
	6/6 without glasses or any	6/6 without glasses or any	6/6 without glasses or
	other aid in each eye	other aid in each eye	any
			other aid in each eye
पास की दृष्टि/Near Vision**	सामान्य/Normal	सामान्य/Normal	सामान्य/Normal
दृष्टि क्षेत्र/Field of Vision	पूरा/Full	पूरा/Full	पूरा/Full
	सामान्य/Normal	सामान्य/Normal	सामान्य/Normal
सुनना/Hearing	(फोर्क परीक्षण समस्वरण द्वारा/By	(फोर्क परीक्षण समस्वरण द्वारा/By	(फोर्क परीक्षण समस्वरण
	Tuning fork tests)	Tuning fork tests)	द्वारा/By Tuning fork tests)
	कोई ज्ञात मनोवैकारिक रोग नहीं No	कोई ज्ञात मनोवैकारिक रोग नहीं No	ज्ञात कोई मनोवैकारिक रोग नहीं
मनोविकार संबंधी/Psychiatry	known psychiatric illness	known psychiatric illness	No known psychiatric
	known psychiatric limess	known psychiatric limess	illness
हृदय ध्वनि/Heart Sounds	सामान्य/Normal	सामान्य/Normal	सामान्य/Normal
ईसीजी/ECG	सामान्य/Normal	सामान्य/Normal	सामान्य/Normal
श्वसन प्रणालीलियां	सामान्य/Normal	सामान्य/Normal	सामान्य/Normal
Respiratory Systems			
तंत्रिकीय प्रणाली	सामान्य/Normal	सामान्य/Normal	सामान्य/Normal
Neurological System			
मांसपेशीय-कंकालीय प्रणाली	रोग का कोई नैदानिक प्रमाण	रोग का कोई नैदानिक प्रमाण नहीं/No	रोग का कोई नैदानिक प्रमाण
Musculo-skeletal system	नहीं/No clinical evidence of	clinical evidence of disease	नहीं∕No clinical evidence
· ·	disease		of disease
** 40 वर्ष की आयु के ऊपर के अभ	पर्थियों के लिए दूरदृष्टि दोष संशोधन अनुग	नत्य है।	

Presbyopia correction is allowed in case of candidates above 40 years of age.

चयन प्रक्रिया में निम्नलिखित क्रम शामिल है

The selection process consists of the following in sequence

#### 1. ऑन₋लाइन आवेदन के साथ प्राथमिक स्वास्थ्य परीक्षा (पीएमई) प्रमाणपत्र (अनुलग्नक के अनुसार) अपलोड करना Uploading Preliminary Medical Examination (PME) Certificate (as per Annexure) along with online application

अभ्यर्थियों को सरकारी स्वास्थ्य सेवाओं में कार्यरत सहायक सर्जन (ऐलोपेथी) की श्रेणी से न कम किसी पंजीकृत चिकित्सक द्वारा जारी प्राथमिक स्वास्थ्य परीक्षा प्रमाणपत्र अपलोड करना होगा। यह प्राथमिक स्वास्थ्य परीक्षा (पीएमई) प्रमाणपत्र 06 महीने की अवधि के लिए वैध होगा।

Candidates have to upload PME Certificate issued by a Registered Medical Practitioner not below the rank of Assistant Surgeon (Allopathy) employed in Government Health Services. The PME certificate will be valid for a period of 6 months.

#### 2. लिखित परीक्षा/Written Test

आवेदनों की संवीक्षा के बाद, जिन आवेदकों ने वैध पीएमई प्रमाणपत्र अपलोड किया है उन्हें लिखित परीक्षा के लिए बुलाया जाएगा। After scrutiny of applications, those applicants who had uploaded valid PME certificate will be called for written test.

#### 3. शारीरिक दक्षता परीक्षा (पीईटी) / Physical Efficiency Test (PET)

अभ्यर्थियों को लिखित परीक्षा में किए गए प्रदर्शन के आधार पर रिक्तियों की संख्या के 1:50 के अनुपात में शारीरिक दक्षता परीक्षा (पीईटी) के लिए लघुसूचीबद्ध किया जाएगा। लघुसूचीबद्ध अभ्यर्थी, अपनी जिम्मेदारी और इच्छाशक्ति पर पीईटी में भाग लेंगे। पीईटी में भाग लेने के कारण पूर्णतया/अंशतः/प्रत्यक्ष/अप्रत्यक्ष रूप से आवेदक को किसी चोट, अशक्तता (अस्थाई/स्थाई), मौत आदि के लिए कोई क्षतिपूर्ति, जो भी हो, देय नहीं है। इसे बताते हुए, कौशल परीक्षा के लिए लघुसूचीबद्ध आवेदकों द्वारा एक उचित घोषणा-पत्र कौशल परीक्षा में भाग लेते समय प्रस्तुत किया जाना चाहिए।

Candidates will be shortlisted for Physical Efficiency Test (PET) in the ratio of 1:50 to the number of vacancies based on the performance in the written test. The shortlisted candidates shall participate in the PET at his/her own risk and volition. No compensation, whatsoever, is payable for any injury, disability (temporary / permanent), death, etc. attributable wholly/partially/directly/indirectly, to the applicant's participation in the PET. A suitable declaration to this effect should be submitted by the applicants shortlisted for the Skill Test while attending the Skill test.

#### a) चरण – 1 पीईटी / Stage-1 PET

पुरुष अभ्यर्थी — 40 वर्ष तक की आयु वालों के लिए 7 मिनट में 1500 मीटर दौड़ना (40 वर्ष की आयु के ऊपरवाले अभ्यर्थियों के लिए 8 मिनट) (स्पाइक वाले जूतों की अनुमित नहीं है)

Male Candidates – To run 1500 metres in 7 minutes for age up to 40 years (8 minutes for candidates for age above 40 years) (Shoes with spikes not allowed)

महिला एवं ट्रांसजेंडर अभ्यर्थी - 40 वर्ष तक की आयुवालों के लिए 4 मिनट में 800 मीटर दौड़ना (40 वर्ष की आयु के ऊपरवाले अभ्यर्थियों के लिए 5 मिनट) (स्पाइक वाले जुतों की अनुमति नहीं है)

Female & Transgender Candidates – To run 800 metres in 4 minutes for age up to 40 years (5 minutes for candidates for age above 40 years) (Shoes with spikes not allowed)

अभ्यर्थी, जो चरण – 1 शारीरिक दक्षता परीक्षा (पीईटी) में योग्यता प्राप्त करते हैं मात्र उन्हें ही चरण-2 पीईटी में भाग लेने की अनुमित दी जाएगी। Candidates who get qualified in the Stage-1 Physical Efficiency Test (PET) shall only be allowed to participate in Stage-2 PET

#### b) चरण- 2 पीईटी (मात्र उनके लिए जो चरण-1 पीईटी में योग्यता प्राप्त करते हैं) Stage - 2 PET (for those who qualify in Stage-1 PET only)

	40 वर्ष तक की आ मान Qualifying criter 40 ye	र्देड ria for Age upto ears	40 वर्ष की आयु के ऊपर के लिए योग्यता मानदंड Qualifying criteria for Age above 40 years		
ईवेन्ट/Event	पुरुष अभ्यर्थी Male candidates	महिला / ट्रांसजेंडर अभ्यर्थी Female / Transgender candidates	पुरुष अभ्यर्थी Male candidates	महिला / ट्रांसजेंडर अभ्यर्थी Female / Transgender candidates	
रज्जु आरोहण (रोप क्लाइंबिंग) (हाथों से मात्र)/Rope climbing (by hands only)	भू स्तर से 5 मीटर/5 metres from ground level	भू स्तर से 4.5 मीटर/4.5 metres from ground level	भू स्तर से 4.5 मीटर/4.5 metres from ground level	भू स्तर से 4.0 मीटर/4.0 metres from ground level	

फायरमैन लिफ्ट से मानव डमी का वहन करना। (पुरुषों के लिए 60 कि.ग्रा. भार/महिलाओं तथा ट्रांसजेंडर के लिए 50 कि.ग्रा. भार) Carrying a human dummy by fireman's lift (60 kg weight for men / 50 kg weight for women & transgender)	60 सेकेंड में 25 मीटर 25 metres in 60 seconds	75 सेकेंड में 25 मीटर 25 metres in 75 seconds	75 सेकेंड में 25 मीटर 25 metres in 75 seconds	90 सेकेंड में 25 मीटर 25 metres in 90 seconds
लोंग जंप (3 प्रयासों में से सर्वोत्तम) Long Jump (best of 3 attempts)	3.8 मीटर/metres	3.5 मीटर/metres	3.5 मीटर/metres	3.2 मीटर/metres
100 मीटर दौड़/Running 100 metres (स्पाइकों वाले जूतों को अनुमति नहीं है।/Shoes with spikes not allowed)	15 सेकेंड/ seconds	17 सेकेंड/ seconds	17 सेकेंड/ seconds	17 सेकेंड/ seconds

सभी ईवेन्टों में योग्यता प्राप्त करना अनिवार्य है और यदि कोई अभ्यर्थी किसी भी ईवेन्ट में अयोग्य हो जाते/जाती हैं तो उन्हें आगे के ईवेन्टों में भाग लेने की अनुमित नहीं दी जाएगी।

Qualifying in all the events is mandatory and if any candidate gets disqualified in any of the event he/she will not be allowed to proceed for further events.

# 4. विस्तृत स्वास्थ्य परीक्षा (डीएमई) – मात्र उनके लिए जो चरण-2 पीईटी में योग्यता प्राप्त करते हैं Detailed Medical Examination (DME) – for those who qualify in Stage-2 PET only

चरण-2 पीईटी में योग्यता प्राप्त करनेवालों को विस्तृत स्वास्थ्य परीक्षा (डीएमई) से गुज़रना होगा। Those who qualify in Stage-2 PET will have to undergo Detailed Medical Examination

#### 5. अंतिम चयन/Final Selection

जो डीएमई में योग्यता प्राप्त करते हैं उन पर लिखित परीक्षा के अंकों के क्रम में नामिकायन के लिए विचार किया जाएगा। लिखित परीक्षा में टाइ होने की स्थिति में अधिसुचित योग्यता का अकादिमक अंक टाइ ब्रेकर होगा।

Those who qualify in DME will be considered for empanelment in the order of written test marks. In case of a tie in the written test scores, the academic scores of the notified qualification will be the tie-breaker.

#### अयोग्यताएं/Disqualifications

निम्नलिखित में से कोई भी अयोग्यता मानी जाएगी

Any of the following will be a disqualification:

क्र. सं.	अयोग्यता की शर्त
SI No.	Disqualification Condition
1	नॉक नी, बो लेग्स, फ्लैट फुट, रीढ़ या किसी अंग की कोई शारीरिक कुरूपता (जन्मजात या उपार्जित)

	Knock knee, bow legs, flat foot, any physical deformity of spine or any limb (congenital or acquired)
2	निशांधता/Night blindness
3	वर्णांधता/Colour blindness
4	भैंगा या आंखों या दोनों में से किसी एक आंख की पलकों की अन्य अस्वस्थ अवस्था जो जोखिम वृद्धि या पुनरावृत्ति का कारण है। Squint or any other morbid condition of the eyes, or of the eyelids of either eye liable to the risk of aggravation or recurrence.
5	एकाक्षिक दृष्टि/Monocular vision
6	ग्लौकोमा/Glaucoma
7	इंप्लैन्टड पेसमेकर/Implanted pacemaker
8	लक्ष्य अंगों की क्षति के प्रमाण के साथ 140/90 mmHg से अधिक रक्तचाप।
9	Blood pressure more than 140/90 mmHg with evidence of damage to target organs रक्त की कमी/Anaemia (<10 gm % से कम रक्तमेह/Haemoglobin<10 gm %)
10	>180 mg/dl रैंडम ब्लंड शुगर/Random Blood Sugar >180 mg/dl
11	नैदानिक परीक्षण द्वारा ऑर्गैनोमेगाली/Organomegaly by Clinical examination
12	आंतों में होनेवाली बीमारी/Hernia
13	जलजमाव/Hydrocele
14	हेम्मोरॉइड/Hemorrhoids
15	कोई चिरकालिक बीमारी जो एक समय के बाद बिगड सकती है/Any chronic illness likely to worsen over a period of time
16	वेरिकोस नस/Varicose veins
17	इसकेमिक हृदय रोग (आइएचडी) या हृदय की कोई अन्य बीमारी/Ischemic Heart Disease (IHD) and any other heart diseases
18	दौरा अव्यवस्थाएं (ईईजी, यदि आवश्यक हो तो)/Seizure Disorders (EEG if required)
19	द्विपक्षीय अक्षिदोलन या पोसिटिव रोमबर्ग साइन/Bilateral Nystagmus and Positive Romberg Sign
20	गंभीर संक्रामक रोग जो दूसरों को फैल सकता है: लेप्रोमेटस लेप्रोसी, ट्यूबरक्ले बासिलि के लिए स्पुटम पोसिटिव के साथ एक्टिव ट्यूबरकुलोसिस Serious Infectious diseases that are likely to be communicable to others: Lepromatous Leprosy, Active Tuberculosis with sputum positive for Tubercle Bacilli
21	हानिकारक: किसी प्रकार का कार्सिनोमा, मल्टीपल मइलोमा एवं ब्लड डिसक्रासियास Malignancy: Any Carcinoma, Multiple Myeloma and Blood dyscrasias.
22	कोई अन्य प्रमुख शल्यक्रिया, जिसके कारण अनिशमन सेवा में कार्य करने की उनकी शारीरिक योग्यता को क्षति पहुंची है। Any other major operation by virtue of which his/her physical fitness to work in fire service has been impaired.
23	थाइरोटॉक्सिकोसिस एवं श्लेष्मीय अव्यवस्थाएं/Thyrotoxicosis and pituitary disorders
24	सूक्ष्म वाहिका/स्थूल वाहिका जटिलताओं के साथ मधुमेह/Diabetes with micro vascular / macro vascular complications

## रसोईया/Cook (पद सं./Post No.1501)

चयन प्रक्रिया में (1) लिखित परीक्षा तथा (2) कौशल परीक्षा शामिल हैं। लिखित परीक्षा पहले आयोजित की जाएगी जिसके बाद कौशल परीक्षा होगी और लिखित परीक्षा में प्राप्त अंकों के आधार पर लघु-सूची बनाई जाएगी और लघुसूचीबद्ध अभ्यर्थियों को ही कौशल परीक्षा के लिए बुलाए जाएंगे। लिखित परीक्षा इस प्रकार आयोजित की जाएगी कि निर्धारित पाठ्यक्रम के विस्तार तथा गहराई दोनों को छूते हुए अभ्यर्थी के ज्ञान की परीक्षा ली जा सके। कौशल परीक्षा पूर्णतः उत्तीर्ण-अनुत्तीर्ण आधार पर होगी और कौशल परीक्षा में प्राप्त अंकों पर चयन हेतु विचार नहीं किया जाएगा। योग्यता के लिए न्यूनतम 60% के साथ 100 पोइंट स्केल पर कौशल परीक्षा का मूल्यांकन किया जाएगा। कौशल परीक्षा में हिल्ल परीक्षा में प्राप्त अंकों के क्रम में, नामिकायन किया जाएगा। लिखित परीक्षा के अंकों में 'टाइ' होने की स्थिति में अधिसूचित योग्यता का शैक्षणिक अंक 'टाइ-ब्रेकर' होगा।

The selection process consists of (1) written test and (2) skill test. The written test will be conducted first followed by skill test and short-listing will be done based on the written test scores and shortlisted candidates alone shall be called for skill test. Written test will be conducted in such a way that knowledge of the candidate is tested covering both breadth and depth of the domain. The skill test will be purely on 'go-no-go' basis and marks obtained in the skill test will not be considered for selection. The skill test will be evaluated on a 100 point scale with minimum 60% for qualification. From amongst candidates who qualify in the skill test with 60% marks, empanelment will be done in the order of marks obtained in the written test. In case of a tie in the written scores, the academic scores of the notified qualification will be the tie-breaker.

कृपया नोट करें कि विज्ञापित किए गए पदों के लिए निर्धारित योग्यता न्यूनतम अपेक्षा है और यह अभ्यर्थियों को अपने-आप चयन करने हेतु पात्र नहीं बनाता है। Please note that the qualification prescribed above for the posts advertised is the minimum requirement and the same does not automatically make the candidates eligible for selection.

- 12. यदि केंद्र की ऐसी इच्छा है तो इनमें से किसी भी पद को न भरने का अधिकार रखता है। The Centre reserves the right not to fill up any of the posts, if it so desires.
- 13. केवल भारतीय नागरिक आवेदन दें। Only Indian Nationals need apply.
- 14. किसी भी प्रकार के अंतरिम पत्राचार पर विचार नहीं किया जाएगा। No interim correspondence will be entertained.
- 15. किसी भी रीति से पक्षप्रचार अयोग्यता माना जाएगा। Canvassing in any form will be a disqualification.
- 16. केंद्र/राज्य सरकार, सार्वजनिक उपक्रम, स्वायत्त निकाय आदि में काम करनेवाले अभ्यर्थियों को कौशल परीक्षा के समय अपना आवेदन उचित माध्यम से या 'अनापत्ति प्रमाणपत्र' प्रस्तुत करते हुए करना चाहिए।
  - Candidates working under Central/State Government, Public Sector Undertakings, Autonomous bodies etc. should submit their application through proper channel or submit 'No objection certificate' at the time of skill test.
- 17. संपूर्ण सूचना के बिना प्रस्तुत आवेदनों को सरसरी तौर पर अस्वीकृत किया जाएगा। Applications submitted without complete information will summarily be rejected.

#### 18. <u>आवेदन शुल्क का भुगतान/PAYMENT OF APPLICATION FEE:</u>

प्रारंभतः सभी आवेदकों को समान रूप से आवेदन शुल्क के रूप में ₹500 का भुगतान करना है। महिला/अनुसूचित जाित (अनु. जा.)/अनुसूचित जनजाित (अनु. जा.)/पूर्व सैनिक [ईएक्स - एसएम] और बेंचमार्क अशक्तताओं से युक्त व्यक्ति (पीडब्ल्यूबीडी) आवेदकों को इस शर्त के अधीन पूरा शुल्क वापस कर दिया जाएगा कि उन आवेदकों को लिखित परीक्षा में उपस्थित रहना चािहए। लिखित परीक्षा में भाग लेने पर अन्य अभ्यार्थियों को, लागू बैंक प्रभारों की विधिवत् कटौती करने के बाद, ₹400 की राशि यथासमय वापस की जाएगी। शुल्क का भुगतान क्रेडिट कार्ड / इबिट कार्ड / इन्टरनेट बैंकिंग / यूपीआई के माध्यम से केवल एकीकृत एसबीआई ई-पे सुविधा द्वारा किया जाए। भुगतान की कोई अन्य विधा स्वीकार्य नहीं होगी। शुल्क के भुगतान के लिए लागू सभी सेवा प्रभारों का वहन आवेदक द्वारा किया जाएगा। परीक्षा शुल्क का वापस करने योग्य हिस्सा लागू बैंक प्रभारों की विधिवत् कटौती के बाद वापस किया जाएगा। जिन अभ्यर्थियों का आवेदन अपूर्ण है या जिन्होंने अपना आवेदन प्रस्तुत नहीं किया है या जिनका आवेदन अस्वीकृत कर दिया गया है, उनके द्वारा प्रदत्त आवेदन शुल्क वापस नहीं किया जाएगा। आवेदकों को आवेदन शुल्क की वापसी के प्रयोजनार्थ बैंक के ब्यौरे, यानी खाता संख्या, आइएफएससी कोड, बैंक का नाम, शाखा का नाम और खाता धारक का नाम, सही ढंग से प्रस्तुत करना होगा। ऑनलाइन आवेदन में आवेदक द्वारा बैंक के ब्यौरों की गलत प्रविष्टि के परिणामस्वरूप आवेदन शुल्क की वापसी में उत्पन्न होनेवाली किसी भी समस्या के लिए वीएसएससी को ज़िम्मेदार नहीं ठहराया जाएगा। इस संबंध में, निम्नलिखित श्रेणियों के अंतर्गत आनेवाले आवेदकों को अपने संगत प्रमाणपत्र निम्नानुसार अपलोड करना आवश्यक है:

Initially, all applicants have to uniformly pay Rs.500 as application fee. Female / Scheduled Castes (SC) / Scheduled Tribes (ST) / Ex-servicemen [EX-SM] and Persons with Benchmark Disabilities (PwBD) candidates will be refunded full fee subject to the condition that the candidates should appear in the written test. For other candidates, an amount of Rs.400 will be refunded in due course duly deducting bank charges as applicable on appearing written test. Fee may be paid online through Credit Card / Debit Card / Internet Banking / UPI only through Integrated SBI ePay. No other mode of payment will be acceptable. All applicable service charges for payment of fee shall be borne by the applicant. The refundable portion of examination fee shall be refunded duly deducting bank charges as applicable. The application fee paid by the candidates whose application is incomplete or those who have not submitted their application or whose application is rejected, will not be refunded. The applicants shall correctly furnish Bank details for the purpose of Refund of application fee viz. Account No., IFSC Code, Name of Bank, Name of Branch and Name of the Account Holder. VSSC will not be held responsible for any issue arising in refund of the application fee as a result of incorrect entry of bank details by the applicant in the online application. In this regard, the applicants belonging to the following categories are required to upload their relevant certificates as follows:

- 1. अनु. जा./अनु. ज. जा. अभ्यर्थी अनु. जा./अनु. ज. जा. प्रमाणपत्र / SC/ST candidates SC/ST certificate
- 2. पूर्व सैनिक अभ्यर्थी सेवा-मुक्ति प्रमाणपत्र / Ex-servicemen candidates Discharge certificate
- 3. पीडब्ल्यूबीडी अभ्यर्थी अशक्तता प्रमाणपत्र / PwBD candidates Disability certificate

## 19. <u>आवेदन की प्रस्तुति/SUBMISSION OF APPLICATION:</u>

ऑन-लाइन पंजीकरण के दौरान आवेदकों को एक ऑन-लाइन पंजीकरण संख्या दी जाएगी, जिसे भावी संदर्भ के लिए सुरक्षित रखा जाना चाहिए। अभ्यर्थियों को यह भी सलाह दी जाती है कि वे भावी संदर्भ के लिए ऑन-लाइन आवेदन का प्रिन्ट-आउट लें।

Upon on-line registration, applicants will be provided with an on-line Registration Number, which should be carefully preserved for future reference. The candidates are also advised to take a printout of the online application for future reference.

**20.** आवेदकों को किसी प्रकार के दस्तावेज़, जैसे; ऑन-लाइन आवेदन का प्रिन्टआउट, शैक्षणिक योग्यता, कार्यानुभव, आयु आदि के प्रमाण के रूप में प्रमाणपत्रों/अंकसूचियों की प्रतियां, डाक से भेजने की ज़रूरत नहीं है।

The applicants need not send any documents by post such as printout of online application, copies of certificates / mark lists in proof of educational qualification, work experience, age etc.

नोट: अनुलिपि/बहु आवेदन जमा करने की स्थिति में नवीनतम आवेदन, जिसके लिए आवेदन शुल्क के भुगतान की अंतिम तिथि के भीतर 'आवेदन शुल्क' प्राप्त हुआ है, पर ही विचार किया जाएगा।

Note: In case of submission of duplicate/multiple applications the latest application against which the 'application fee' has been received within the last date of payment of application fee only will be considered.

#### चेतावनी / WARNING:

• अपनी पहुंच या अनुचित और अनैतिक तरीकों का उपयोग कर वीएसएससी/इसरो में नौकरी दिलवाने के झूठे वादे देने वाले दलाल और नौकरी ठगों से सावधान रहें। वीएसएससी/इसरो कभी भी अपनी ओर से कार्रवाई के लिए किसी एजेंट (एजेंटों) या कोचिंग सेंटर की नियुक्ति नहीं करता है। अभ्यर्थियों को व्यक्तियों/एजेंसियों द्वारा किए जा रहे ऐसे किसी भी दावे के खिलाफ चेतावनी दी जाती है। अभ्यर्थियों का चयन पूर्ण रूप से योग्यता के अनुसार किया जाता है। असामाजिक तत्वों से सावधान रहें और उनके झांसे में न आएं।

Beware of Touts and job racketeers trying to deceive by false promises of securing job in VSSC/ISRO either through influence or by use of unfair and unethical means. VSSC/ISRO never appoints any agent(s) or coaching center(s) for action on its behalf. Candidates are warned against any such claims being made by persons/agencies. Candidates are selected purely as per merit. Beware of unscrupulous elements and do not fall in their trap.

• अभ्यर्थियों को सलाह दी जाती है कि वे केवल वीएसएससी/इसरो की सरकारी वेबसाइट देखें और नकली वेबसाइट और अनैतिक तत्वों/दलालों द्वारा डाली गई सोशः्यल मीडिया सामग्री से सावधान रहें।

Candidates are advised to visit only the official website of VSSC/ISRO and beware of FAKE websites and social media content put up by unscrupulous elements/touts.

\*\*\*\*\*